

AGENDA

GENERAL MEETING OF THE COUNCIL OF AUGUST 4, 2026

10 - Agenda and minutes

10.01 CA26 080295

MOMENT OF RESPECT

10.02 CA26 080296

Adopt the agenda for the general meeting of August 4, 2026

10.03 CA26 080297

Adopt the minutes of the general meeting of June 30, 2026

10.04 CA26 080298

FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

20 - Contractual Matters

20.01 1265410003 - CA26 080299

Award the contract mentioned below and authorize the maximum expenditures for the work on the inclusive outdoor spaces development project at the *Bibliothèque du Boisé*:

- \$752,011 in favour of *Les Terrassements Multi-Paysages inc.* - Public tender 26-011;
- \$111,525.75 as an impact payment;
- \$57,000 as a non-taxable impact payment, for the fees of *Traces Québec* and the acquisition of furniture from the *Service du matériel roulant et des ateliers (SMRA)*

20.02 1265485014 - CA26 080300

Authorize an additional expenditure not exceeding \$7,104.42, under the contract already awarded to 178001 Canada Inc. (*Groupe Nicky*), as contingency costs for the maintenance services of the borough's aquatic basins for the year 2026 (CA26 080141) to cover variations in quantities required to complete end-of-season work - Public Tender 26-21275

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF AUGUST 4, 2026

20.03 1263152007 - CA26 0803001

Authorize an expenditure not exceeding \$921,958.83 in favour of EXP Services Inc. for the preparation of plans and specifications for the reconstruction and development work on the *bassin du Noroît* of *parc Bois-Franc* - Framework Agreement 1769418

20.04 1260299017 - CA26 0803012

Grant financial support totalizing \$70,000 to enable three (3) organizations to carry out projects that meet the objectives of the *Plan d'action concerté en sécurité urbaine de Saint-Laurent*, approve the draft agreements for this purpose, and authorize the Director of *Culture, Sports, Loisirs et Développement social* to sign said agreements.

30 – Administration and Finance

30.01 1265572001 - CA26 0803

Authorize the *Centre d'action bénévole et communautaire St-Laurent Inc.* to occupy *parc Cousineau* on August 15, 2026, for the organization of the *Festival du bénévolat*, and authorize material support as well as human resources assistance necessary for the realization of this event

30.02 1269193002 - CA26 0803024

Authorize the submission of a request for financial assistance to the *ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec*, through the *Programme d'aide financière du Fonds de la sécurité routière 2025-2028*, for the execution of various safety improvement works on the local and arterial road networks of the borough

30.03 1260219008 - CA26 0803035

Take note of the overall reports on the exercise of delegated powers between June 20, 2026 and July 21, 2026, pursuant to the *Règlement sur la délégation des pouvoirs et ses amendements (RCA07-08-0012)*

40 – Regulations

40.01 1263768006 - CA26 0803046

Rule on a minor exemption request concerning the property located at *1695, rue Champigny*, the purpose of which is to authorize a rear extension of a detached single-family dwelling encroaching on the front setback

AGENDA OF THE GENERAL MEETING OF AUGUST 4, 2026

40.02 1260219004 - CA26 08030507

Adopt the by-law number RCA26-08-1-1 amending the *Règlement sur les tarifs (RCA26-08-1)*

40.03 1260219009 - CA26 08030608

Give notice of motion and table draft by-law number 878-51 amending the *Règlement 878 sur la sécurité routière*, in order to modify the off-street parking hours at *parc Decelles* on *rue Roy*, so as to limit parking to the period between 7 a.m. and 5 p.m., replacing the current hours of 7 a.m. to 10 p.m.

50 – Human Resources

50.01 1261469002 - CA26 08030709

Appoint a maintenance and works attendant to the *Division de la voirie et de la signalisation* of the *Direction des travaux publics*

50.02 1261469003 - CA26 0803080

Ratify the dismissal of an employee

60 – Information

60.01 CA26 0803091

NEWS BUSINESS

60.02 CA26 0803102

SECOND PUBLIC QUESTION PERIOD

70 – Other business

70.01 CA26 0803113

ADJOURNMENT OF THE MEETING